

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testületének 2016. november 10-én megtartott nyilvános ülésén.

Jelen vannak: Ronta Róbert elnök
Bozóné dr. Pavlekovic Gyöngyi elnökhelyettes
Gázsity Henriett tag

Dr. Nóránt Tímea aljegyző

Ronta Róbert elnök köszöntötte a megjelenteket, megállapította, hogy a testület határozatképes mivel 3 fő képviselő jelen van, az ülést megnyitotta.

Elnök javaslatot tett a napirend elfogadására.

A képviselő-testület alakszerű határozat nélkül egyhangú – 3 igen szavazattal - elfogadta az ülés napirendi pontjait.

NAPIRENDI PONTOK:

1. Beszámoló a két ülés között eltelt időszakról

Előadó: elnök

2./ Város napja Grubišno Polje

Előadó: elnök

3./ Közösségi nevelés, fiatalok délutánja

Előadó: elnök

4./ Sajt fesztivál Grubišno Polje

Előadó: elnök

5./ Országos Horvát Nap Nagykanizsán

Előadó: elnök

6./ Karácsonyi koncertek Pécs, Felsőszentmárton

Előadó: elnök

7./ Advent Zúgrábban

Előadó: elnök

8./ Nyelvtanfolyam szervezése, indítása

Előadó: elnök

9./ Közmeghallgatás időpontjának meghatározása

Előadó: elnök

10./ Egyebek

Ezt követően az ülés rátért a napirend érdemi megtárgyalására.

1./ napirendi pont: Beszámoló a két ülés között eltelt időszakról

Ronta Róbert elnök az írásbeli előterjesztéssel megegyező tartalommal részletesen ismertette a beszámolót a két ülés között eltelt időszakról, melyet írásban is csatolt. (A jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Kérdés és észrevétel nem érkezett, a beszámolót a képviselők az írásbeli előterjesztéssel egyezően támogatták, ezért az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 3 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 3 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

87/2016. (XI.10.) számú HNÖ határozat

A HNÖ által szervezett, illetve támogatott rendezvények, versenyek megvalósításáról szóló beszámoló elfogadása

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete a szóbeli előterjesztéssel egyezően elfogadta a HNÖ által szervezett, illetve támogatott rendezvények, versenyek megvalósításáról szóló beszámolót a két ülés között eltelt időszakról.

Határidő: folyamatos

Felelős: elnök

2./ napirendi pont: Város napja Grubišno Polje

Ronta Róbert elnök elmondta, hogy Grubisno Poljében a testvérkapcsolatok ápolása érdekében részt kívánnak venni a városnap rendezvényeken, ahol a „Damobrani Emlékmű” megkoszorúzásán vesznek részt. A rendezvényen való részvétel költségeire 30.000,- Ft-ot kér jóváhagyni a testülettől.

Kérdés és észrevétel nem érkezett, a képviselők a szóbeli előterjesztéssel egyezően támogatták, ezért az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 3 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 3 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

88/2016. (XI.10.) számú HNÖ határozat

Anyországi testvérkapcsolat ápolása, Grubišno Polje városnapján való részvétel

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az anyaországi testvérkapcsolatok ápolása érdekében részt vesz a Grubisno Poljében megrendezésre kerülő városnap rendezvényen, a rendezvény keretében

megkoszorúzzák a Damobrani emlékművet. A rendezvény költségeire 30.000 Ft összeget biztosít a 2016. évi költségvetése terhére.

Határidő: azonnal, illetve 2016. december 31.

Felelős: elnök

3./ napirendi pont: **Közösségi nevelés, fiatalok délutánja**

Ronta Róbert elnök elmondta, hogy a Padravina Kultúregyesülettel közösen 2016. november 12-én megrendezésre kerül Barcon a fiatalok délutánja, amit nagyon fontosnak tart a közösségi nevelés megvalósulása érdekében. A rendezvény költségeire 65.000.- Ft összeget javasol a testületnek jóváhagyásra.

Kérdés és észrevétel nem érkezett, a képviselők a szóbeli előterjesztéssel egyezően támogatták, ezért az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 3 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 3 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

89/2016. (XI.10.) számú HNÖ határozat

Nemzetiségi ifjúsági találkozón való részvétel, a fiatalok nemzetiségi közösség nevelése és kultúra ápolása érdekében

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Podravina Kultúregyesülettel 2016. november 12-én a közösségi nevelés jegyében megrendezik a fiatalok délutánját, a rendezvény költségeire 65.000,- Ft összeget hagy jóvá a 2016. évi költségvetése terhére.

Határidő: azonnal, illetve 2016. november 30.

Felelős: elnök

4./ napirendi pont: **Sajt fesztivál Grubišno Polje**

Ronta Róbert elnök elmondta, hogy 2016. november 16-án Grubisno Poljében részt kívánnak venni a Sajt fesztiválon, ahol a Zlatne Nove együttes lép fel az ünnepélyes megnyitón. Kiállítónak a Sellyei Általános iskolás gyerekeket vinnék el a rendezvényre. A rendezvény költségeire, valamint az útiköltségre 200.000,- Ft összeget javasol a testületnek jóváhagyásra.

Kérdés és észrevétel nem érkezett, a képviselők a szóbeli előterjesztéssel egyezően támogatták, ezért az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 3 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 3 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

90/2016. (XI.10.) számú HNÖ határozat

A testvérváros által szervezett Sajt fesztiválon és vásáron való részvétel, az iskolások nyelvhasználatának erősítése, kulturális hagyomány bemutatása a rendezvény ünnepélyes megnyitóján

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete úgy határoz, hogy 2016. november 16-án Grubisno Poljében részt kívánnak venni a Sajt fesztiválon és vásáron. A rendezvény ünnepélyes megnyitóján a kulturális hagyomány (tánc) bemutatásával és a JAM Diákvallalkozás kiállításával járul hozzá a rendezvényhez.

A rendezvény költségeire, valamint az útiköltségre 200.000,- Ft összeget hagy jóvá.

Határidő: azonnal, illetve 2016. november 30.

Felelős: elnök

5./ napirendi pont: Országos Horvát Nap Nagykanizsán

Ronta Róbert elnök elmondta, hogy 2016. november 19-én megrendezésre kerül Nagykanizsán az Országos Horvát nap, melyen a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete részt kíván venni.

Kérdés és észrevétel nem érkezett, a képviselők a szóbeli előterjesztéssel egyezően támogatták, ezért az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 3 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete **3 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül** a következő határozatot hozta.

91/2016. (XI.10.) számú HNÖ határozat

Országos Horvát Napon való részvétel, a más tájegységen élő horvát nemzetiségi közösség sajátos (Muramenti) kultúrájának megismerése

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a nemzetiségi identitás tudat erősítése, a Muramenti horvátok kultúrájának megismerése érdekében 2016. november 19-én Nagykanizsán megrendezésre kerülő Országos Horvát napon részt vesz.

Határidő: 2016. november 19.

Felelős: elnök

6./ napirendi pont: Karácsonyi koncertek Pécs, Felsőszen tmárton

Ronta Róbert elnök elmondta, hogy 2016. december 20-án Pécsen megrendezésre kerül a Kodály Központban a hagyományos karácsonyi koncert, amelyen a vendégfellépő Zlatko Pejaković. Az utazás költségeire és 25 db belépőjegyre kéri a testületet, hogy 120.000,- Ft összeget hagyjon jóvá. Ezt követően 2016. december 23-án megrendezésre kerül Felsőszen tmártonban is a sportszarnokban a karácsonyi koncert, melyen a Klapa Rispet

zenekar lép fel. A rendezvényeken való részvételt a testület támogatja, és a részvételt meghirdeti a testület a horvátság között.

Kérdés és észrevétel nem érkezett, a képviselők a szóbeli előterjesztéssel egyezően támogatták, ezért az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 3 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 3 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

92/2016. (XI.10.) számú HNÖ határozat

Az OHÖ által szervezett kulturális rendezvényen, Karácsonyi koncerten való részvétel

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2016. december 20-án Pécsen a Kodály Központban megrendezésre kerülő Karácsonyi Koncerten részt vesz és 25 db jegyet biztosít a sellyei horvát közösség számára, autóbust szervez. Az utazás költségeire 120.000.- Ft összeget hagy jóvá a 2016. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2016. december 30.

Felelős: elnök

A szavazásban a jelen lévő 3 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 3 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

93/2016. (XI.10.) számú HNÖ határozat

A Drávamenti horvátok közösségével együtt szervezett Karácsonyi koncerten való részvétel

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2016. december 23-án Felsőszentmártonban a Drávamenti Horvátok Közösségével együtt megrendezésre kerülő Karácsonyi Koncertet a horvát lakosság körében meghirdeti és támogatja a részvételüket a rendezvényen.

Határidő: 2016. december 30.

Felelős: elnök

7./ napirendi pont: Advent Zágrábban

Ronta Róbert elnök elmondta, hogy 2016. december 10-én Zágrábban megrendezésre kerül a hagyományörző adventi vásár. Ez egy egész napos rendezvény lenne, ahol a város nevezetességeit, kulturális értékeit közösen tekintenék meg, részt vennének egy szentmisén a zágrábi Székesegyházban. A rendezvényen való részvétel költségeire 200.000,- Ft összeget javasol a testületnek jóváhagyni.

Kérdés és észrevétel nem érkezett, a képviselők a szóbeli előterjesztéssel egyezően támogatták, ezért az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 3 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 3 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

94/2016. (XI.10.) számú HNÖ határozat

A helyi anyanyelvű hitélet támogatása, gyakorlása és szokásainak megismerése érdekében részvétel a hagyományörző Adventi vásáron Zágrábban

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2016. december 10-én Zágrábban megrendezésre kerülő hagyományörző Adventi vásáron részt vesz, ahol a város nevezettségét, kulturális értékeit közösen tekintik meg és egy szentmisén is részt vesznek a zágrábi Katedrálisban. A rendezvényen való részvétel költségeire 200.000,- Ft összeget biztosít a 2016. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2016. december 10.

Felelős: elnök

8./ napirendi pont: *Nyelvtanfolyam szervezése, indítása*

Ronta Róbert elnök elmondta, hogy a nagy érdeklődésre tekintettel a sellyei érdeklődő lakosságnak heti egy alkalommal horvát nyelvtanfolyam indítására kerül sor. 13 fő érdeklődött és szeretne megtanulni horvátul.

Kérdés és észrevétel nem érkezett, a képviselők a szóbeli előterjesztéssel egyezően támogatták, ezért az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 3 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 3 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

95/2016. (XI.10.) számú HNÖ határozat

Horvát nyelvtanfolyam indítása a helyi érdeklődő lakosok számára

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a sellyei érdeklődő lakosság részére horvát nyelvtanfolyamot indít, heti egy alkalommal, két órában, 2016. november 10. napjától.

Határidő: azonnal, illetve 2016. december 31.

Felelős: elnök

9./ napirendi pont: *Közmeghallgatás időpontjának meghatározása*

Ronta Róbert elnök elmondta, hogy az éves közmeghallgatásra 2016. december 5-én 17:00 órai kezdettel kerül sor az Ormánság Községi Ház nagytermében. A közmeghallgatás a szokásos módon meghirdetésre kerül, reméli minél több érdeklődő fog részt venni rajta.

Kérdés és észrevétel nem érkezett, a képviselők a szóbeli előterjesztéssel egyezően támogatták, ezért az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 3 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 3 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

96/2016. (XI.10.) számú HNÖ határozat
Közmeghallgatás időpontjának meghatározása

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az éves közmeghallgatásra 2016. december 5-én 17.00 órakor kerül sor a Sellyei Ormánság Közösség Ház Nagytermében.

Határidő: 2016. december 5.

Felelős: elnök

10./ napirendi pont: **Egyebek**

Ronta Róbert elnök elmondta, hogy Zágrábból érkezik egy kultúrcsoport 2016. november 18-án. A kultúrcsoporttal felvette a kapcsolatot, és megbeszéléseik alapján a KUD Vedar Osmjeh kultúrcsoport egy kultúrműsor után Táncházat tartanak, ahol Ők zenélnének az Ormánság Közösségi Házban 18.00 órai kezdettel. A rendezvény költségeire javasol a testületnek 70 000.- Ft összeget jóváhagyásra. A lakosságot szórólapon és plakátok kiragasztásával értesítik a rendezvényről.

Kérdés és észrevétel nem érkezett, a képviselők a szóbeli előterjesztéssel egyezően támogatták, ezért az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 3 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 3 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

97/2016. (XI.10.) számú HNÖ határozat
Anyaországi új kapcsolatok kialakítása, az anyaországi kultúra szélesebb körű megismerése érdekében KUD Vedar Osmjeh kultúrcsoport fogadása

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete úgy határoz, hogy 2016. november 18-án Zágrábból érkező KUD Vedar Osmjeh kultúrcsoportot fogadja, akik egy színvonalas kultúrműsort adnak elő és utána táncházat zenélnének az Ormánság Közösségi Házban hagyományörző horvát néptáncok és dalokból. A rendezvény költségeire 70 000.- Ft összeget hagy jóvá a 2016. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2016. december 1.

Felelős: elnök

Ronta Róbert elnök elmondta, hogy mivel közeleg az év vége elkészítette írásban a 2017. évi munkatervet, melyet az írásbeli előterjesztéssel egyezően javasol jóváhagyásra.

Kérdés és észrevétel nem érkezett, a képviselők az írásbeli előterjesztéssel egyezően támogatták, ezért az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 3 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 3 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

98/2016. (XI.10.) számú HNÖ határozat

A HNÖ jövő évi programjának megtervezése, megbeszélése, elkészítése

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye 2017. évi munkatervét az írásbeli előterjesztéssel egyezően jóváhagyja.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Ronta Róbert elnök elmondta, hogy az önkormányzat éves szinten magas számú rendezvényt tart. A rendezvények sok esetben kerülnek megtartásra a szabadban, ezért javasolja a testületnek rendezvénysátor és pavilon beszerzését.

Kérdés és észrevétel nem érkezett, a képviselők a szóbeli előterjesztéssel egyezően támogatták, ezért az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 3 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 3 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

99/2016. (XI.10.) számú HNÖ határozat

A HNÖ által szervezett szabadtéri kulturális, gasztronómiai és egyéb rendezvények lebonyolításához rendezvénysátor és pavilonok beszerzése

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az éves szabadtéri rendezvényeinek lebonyolításához elengedhetetlen, hogy rendezvénysátrat és pavilonokat vásárol, melyre 300.000,- Ft összeget hagy jóvá a 2016. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2016. december 31.

Felelős: elnök

Ronta Róbert elnök elmondta, hogy Sellye Városi Művelődési Ház, Könyvtár és Muzeális Intézmény (továbbiakban Intézmény) megkereste azzal, hogy egy együttműködési szerződést

szeretne kötni a Horvát Nemzetiségi Önkormányzattal (továbbiakban Önkormányzat). A szerződést együttesen az Intézmény vezetőjével megbeszélve alkották meg. A szerződés szerint az Önkormányzat vállalja a városi rendezvényekben való közreműködést és hozzájárul a kulturális kínálat bővítéséhez. Ennek fejében az Intézmény vállalja, hogy az Önkormányzat működését támogatja, rendezvényeihez teret biztosít.

Kérdés és észrevétel nem érkezett, a képviselők a szóbeli előterjesztéssel egyezően támogatták, ezért az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 3 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 3 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

100/2016. (XI.10.) számú HNÖ határozat

Együtműködési megállapodás megkötése a Sellye Városi Művelődési Ház, Könyvtár és Muzeális Intézménnyel a város kulturális kínálatának horvát kultúrával való bővítése érdekében

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Sellye Városi Művelődési Ház, Könyvtár és Muzeális Intézménnyel az együtműködési megállapodást megkötö, a horvát kultúra szélesebb körben való bemutatása és a városi kulturális rendezvények színesítése érdekében.

Határidő: 2016. november 20.

Felelős: elnök


Ronta Róbert elnök megkérdezte, hogy a napirendi ponton belül van-e további előterjesztés, hozzászólás?

A napirendi pont keretében további észrevétel, hozzászólás nem volt.

Elnök megállapította, hogy a testület a napirendi pontokat megtárgyalta, a szükséges határozatokat meghozta, a jelen lévők munkáját megköszönve az ülést bezárta.


Ronta Róbert
elnök

K.m.f.
HORVÁT NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
SELYE
HRVATSKA NARODNOSNA SAMOUPRAVA
SELJIN
7860 Sellye, Dózsa Gy. u. 1.


Bozóné dr. Pavlekovic Gyöngyi
jkv. hitelesítő

JELLENLÉTI ÍV

a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye

2016. november 10. napján

tartandó nyilvános üléséről

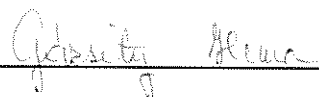
1./ **Ronta Róbert** elnök



2./ **Bozóné Dr. Pavlekovics Gyöngyi**
képviselő




3./ **Gázsity Henriett** képviselő



4./ **Matoricz Sándor** képviselő

Dr. Nóránt Tímea
aljegyző



Pataki Éva
pénzügyi előadó

Horváth Brigitta
jkv.- vezető

MEGHÍVÓ

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye
2016. november 10-én (csütörtök) du 14:00 órai kezdettel
a Sellyei Közös Önkormányzati Hivatal
emeleti nagytermében
nyilvános képviselő-testületi ülést tart
melyre tisztelettel meghívom.

NAPIRENDI PONTOK:

1. Beszámoló a két ülés között eltelt időszakról

Előadó: elnök

2./ Város napja Grubišno Polje

Előadó: elnök

3./ Közösségi nevelés, fiatalok délutánja

Előadó: elnök

4./ Sajt fesztivál Grubišno Polje

Előadó: elnök

5./ Országos Horvát Nap Nagykanizsán

Előadó: elnök

6./ Karácsonyi koncertek Pécs, Felsőszentmárton

Előadó: elnök

7./ Advent Zágrábban

Előadó: elnök

8./ Nyelvtanfolyam szervezése, indítása

Előadó: elnök

9./ Közmeghallgatás időpontjának meghatározása

Előadó: elnök

10./ Egyéb

A napirendi pontok fontosságára tekintettel megjelenésére feltétlenül számítok!

Sellye, 2016. november 4.

Tisztelettel:

Ronta Róbert s.k.

elnök NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
SELLYE
HRVATSKA NARODNOSNA SAMOUPRAVA
ŠELJIN
7960 Sellye, Dózsa Gy. u. 1.

Beszámoló a két ülés között eltelt időszakról

73/2016. (X.4.) számú HNÖ határozat

Corvinus Egyetem Drávamenti horvátságról szóló kutatás megtörtént, egyetemisták vettek részt, készítették el az interjúkat és a felvételeket. Reméljük, hogy az önkormányzat is kap egy példányt a felvételtől, illetve az írásos anyagból.

76/2016. (X.4.) számú HNÖ határozat

A Felsőszentmártonban megrendezett megyei horvát szavalóversenyen a sellyei iskolából 7 tanuló vett részt. A versenyen nagyon szép eredményeket értek el minden kategóriában. A 3-4. osztályos kategóriában Orlovics Olivér első helyezést, a 4-5. osztályos kategóriában Kovács Melinda második helyezést, a 7-8. osztályos kategóriában Fekete Dorina első, Balogh Réka második helyezést értek el. Gratulálunk.

81/2016. (X.4.) számú HNÖ határozat

A sellyei Horvát Önkormányzat a horvát nemzetiségi sport versenyen – Barcs Kugli versenyen – két csapattal (egy fiú és egy lány) vett részt. Helyezést a csapatok nem értek el, de a fiúk egyéniben a harmadik helyezést értek el, valamint a lányok közül az egyetlen tarolást is a mi csapatunkban szereplő Gázsi Henna érte el.

83/2016. (X.4.) számú HNÖ határozat

Horvát néptáncot sikerült megszervezni, bevezetni a Kiss Géza Általános Iskolában. A táncot Jeránt György tánctanár tartja és sikerült annyi tanuló érdeklődését felkelteni, hogy két csoportot is tudott indítani a tanár. Elmondása szerint nagyon ügyesek a gyerekek, és év végére már egy 8-10 perces koreográfiát elő is tudnak adni. Régi vágyunk teljesült ezzel.

84/2016. (X.4.) számú HNÖ határozat

A sellyei Zenei AMI-ba horvát tamburazene bevezetésével kapcsolatban is előrelépés történt. A zeneiskola igazgatója utána nézett milyen lehetőség van erre és mit kell ahhoz teljesítenie, milyen feltételnek kell meglenni az iskolának. Ezeket a feltételeket próbálja az iskola teljesíteni. Első lépésként tamburatanárt kell találni, amihez kérte segítségünket. Szívesen segítünk és találtunk egyet és vele elkezdődtek a tárgyalások, hogy a jövő tanévtől elindulhasson a tambura zene oktatása.

85/2016. (X.4.) számú HNÖ határozat

A Drávamenti horvát kultúrscsoportok találkozója nagyon jól sikerült. Minden meghívott kultúrscsoport elfogadta a meghívásunkat és részt vettek a rendezvényen. Mindenki nagyon jól érezte magát és nagyon színes volt a kultúrműsor is amit a csoportok előadtak. Ezt legközelebb is megszervezzük.

86/2016. (X.4.) számú HNÖ határozat

Az óvodások szüreti mulatsága is megrendezésre került, amelyre az önkormányzat képviselőit is meghívták. A mulatságon a képviselők részt vettek. A gyerekek nagyon ügyesen mutatták be, amit a szürettel kapcsolatban tanultak – táncokat, énekeket, körjátékokat és mindezt népviseletbe öltözve.

Hrvatska Narodnosna Samouprava
Šeljin
Plan programa za 2017. godinu

Siječanj

- 1. Književno veče – Stjepan Blažetin - Šeljin**
2. Hrvatski fašanjak u Foku – 28.

Veljača

3. 4. veljače: Hrvatski bal - Barča
- 4. Hrvatski bal: 18 veljače - Šeljin**
5. 25. veljače hrvatska priredba u Starinu

Ožuljak

- 6. Šaranje jaja - Šeljin**
7. Kobasijada (Priredba HDS-a)

Travanj

8. Dravsko proljeće – Starin 22. travanj
- 9. Podravski nogometni kup na umjetnoj travi – Šaljin**

Svibanj

- 10. posjet u NP Papuk - Šeljin**
11. KUP Podravske Ribiče 6. svibnja - Potonja
12. Hrvatske veze bez granica -13.svibanj - Vizvar
13. Malonogometni turnir 20. svibnja – Starin
14. Državno hodočašće (priredba HDS-a)
15. Hrvatski dan u Lukovišću – 27.svibanj

Lipanj

16. Hrvatski jezični kamp na Pagu (priredba HDS-a) – 18.lipanj – 25 lipnja
- 17. Gradski stol (Biograd na moru) - Šeljin**
- 18. Proljetni festival – Bučura u Šeljinu 10. lipnja - Šeljin**
19. Ivanje u Martincima – 24.lipanj - Martince
20. Tamburaški kamp Orfū
21. Sportski- gastronomski dan – 17 srpanj – Potonja
22. Srce Isusovo: 23. lipanj – Drvljanci

Srpanj

23. Bučura u Tomašinu: 1. srpnja - Tomašin
24. Ilinje u Brlobašu – 16.srpanj - Brlobaš
25. Sveta Jana u Novom Selu – 23. srpanj – Novo Selo
26. Bučura u Daranju: 29. srpnja – Daranj
- 27. Izlet na more: 27-30. srpnja - Šeljin**

Kolovoz

28. Hrvatski ljetni festival mladih – 5. kolovoza - Brlobaš

29. Dan grada Šeljina – festival lubenica: 4. kolovoz - Šeljin

30. Županijsko hodočašće – 15. kolovoz

31. Crotour u Podravini: 25-27. kolovoza – Podravina (Šeljin)

Rujan

32. Dombo-fest – 2. rujan - Dombol

33. Kupusiada gastro festival 23. rujna – Šeljin

34. Hrvatski dan: 16. rujna – Fok

Listopad

35. Kuglanje i folklorni susret u Barči – 14. listopad - Barča

36. Bebeni bal – 7. listopad - Starin

37. Hrvatska plesačnica: 20. listopada – Šeljin

Studeni

38. Martinje: 11. studeni – Martinci

39. Dan Hrvata (priredba HDS-a) – 18. studeni

40. Dan grada Grubišnoga Polja: 4. studeni – Šeljin

41. Sajam sira u Grubišnom Polju: 18. studenog – Šeljin

Prosinac

42. Hrvatski Adventska večera: 8. prosinca – Barča

43. Sv. Lucija :13. prosinca - Vizvar

44. Advent u Zagrabu: 9. prosinca - Šeljin

45. Božićni koncert: 22. prosinac – Pečuh

Együttműködési Megállapodás

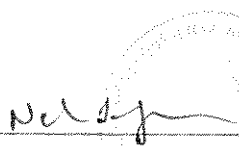
mely létrejött a *Sellye Városi Művelődési Ház, Könyvtár és Muzeális Intézmény*, (továbbiakban: *Intézmény*) (cím: 7960 Sellye, Mátyás király utca 53., képviseli: Némethné Kalla Júlia intézményvezető),


és a *Horvát Nemzetiségi Önkormányzat* (továbbiakban: *Önkormányzat*) (cím: 7960 Sellye, Dózsa György utca 1., képviseli: Ronta Róbert elnök) között az alábbi tartalommal:

E megállapodás alapja az Önkormányzat részéről az a törekvés, hogy az Intézmény törvényszabta feladatvállalása mellett – az Önkormányzat lehetőségeihez mérten – plusz források kulturális területre történő bevonásával, illetve tevékenységével a kínálatot szélesítve, javítsa a település kulturális helyzetét. E közös cél felismerése a megállapodás alapja, mely során az Intézmény az Önkormányzat kulturális tevékenységét, rendeltetészerű működése esetén elismeri és támogatja ezen Együttműködési Megállapodás alapján.

1. E megállapodás értelmében az Önkormányzat vállalja,
 - hogy tevékenységével hozzájárul a város kulturális kínálatának bővítéséhez.
 - kulturális rendezvényeket szervez és bonyolít le.
 - az Intézmény rendezvénye esetén – külön kérésre és egyeztetés után – a rendezvény lebonyolításában aktív részt vállal.
 - az Intézmény felkérésére a nemzeti ünnepeken, ill. egyéb rendezvényeken tamburazenekarával – külön kérésre és egyeztetés után – közreműködik.
2. E megállapodás értelmében az Intézmény vállalja,
 - hogy az Önkormányzat működését támogatja, rendezvényeihez teret biztosít.
 - hogy az Önkormányzat rendezvényeihez az Ormánság Községi Ház egyéb helységeit, infrastruktúráját (fény, hangtechnikai, audiovizuális eszközök) rendelkezésre bocsátja. Az Önkormányzat mindezt az intézménnyel való egyeztetés után, az intézményi programok figyelembevételével, az állandó programok megzavarása nélkül végzi.
 - hogy az Önkormányzatra teremhasználati díjat nem vet ki, közüzemi költségeket nem hárít.
3. Jelen Együttműködési Megállapodást a felek határozatlan időre kötik azzal, hogy bármely fél kezdeményezésére évente felülvizsgálják, szükség esetén módosítják.

Sellye, 2016. november 14.


 Némethné Kalla Júlia
 intézményvezető


 Ronta Róbert
 elnök

HORVÁT NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
 HRVATSKA NARODNOSNA SAMOUPRAVA
 SELJE
 7960 Sellye, Dózsa Gy. u. 1.